

2012 年 1 月 16 日

討論文件

**立法會發展事務委員會  
九龍東發展辦事處**

**目的**

本文件就擬議設立專責的九龍東發展辦事處以推展起動九龍東的措施，徵詢委員的意見。

**背景**

2. 行政長官在其 2011-12 年《施政報告》中，宣布會採用富遠見、相互協調的綜合模式，加快把九龍東轉型為另一個具吸引力的商業中心區，以支持香港的經濟發展。在發展事務委員會於 2011 年 12 月 19 日的會議上，我們向委員介紹了起動九龍東的措施，這些措施整體上得到委員的支持。2011 年 12 月 14 日，立法會通過一項議案，促請當局在推展這個大型項目時，對有關措施的各個範疇多加留意。

3. 附件 1 的單張和發展事務委員會文件 CB(1)599/11-12(03)已載有起動九龍東的部分概念，以及「方便暢達」、「嶄新面貌」、「優良設計」、「多元發展」等元素和兩個擬議行動區的詳情，在此不再贅述。我們會在本文解釋成立專責辦事處的理由及其預計的主要角色和職能。

**為何需要一個專責的九龍東發展辦事處**

4. 自從《施政報告》於 2011 年 10 月 12 日宣讀以來，社會上差不多所有階層均大力支持起動九龍東的措施。我們為持份者舉辦的簡報會大受歡迎，參加者一致認為政府應堅決執行該發展藍圖，並從速展開有關工作和進行廣泛的公眾參與活動。此外，持份者對政府應如何推行措施有好些共同見解，具體意見如下—

- (a) 提供有力的政策引導，並有效率地協調各方的工作；
- (b) 採取全面、創新及具創意的組織架構，俾克服傳統政府架構的分工；
- (c) 因應觀塘和九龍灣舊工業區內的土地擁有模式，提供公私營合作的空間，部分項目可直接參考提供一站式協調諮詢服務的發展機遇辦事處在過去兩年半所處理的土地發展建議；
- (d) 進行一些具即時成效的項目，特別是在交通、園境和綠化方面，以改善前工業區的環境；以及
- (e) 延續啟德發展規劃公眾參與活動的成功先例，讓社區參與其事。

5. 另一方面，根據發展局所蒐集的海外經驗(當中包括發展局局長曾親自考察的倫敦金絲雀碼頭、巴黎拉德芳斯商業區及新加坡濱海灣)，在在顯示有需要成立一個由多個不同界別專業人士組成的專責辦事處，以負責整個地區的轉型工作。雖然負責上述項目的海外機構在權責上均有不同，但都需要一個有清晰願景且受命於政府高層(通常為市長或相關的部長)的辦事處，以推展有關工作。在資源方面，這些專責辦事處通常規模不大，但卻能與最高當局直接接觸，以推展有關項目。

6. 為此，我們建議在發展局成立一個新的九龍東發展辦事處，負責引領、督導、監督和監察九龍東的發展，俾能善用這些前工業樞紐的土地，將之轉型為另一個主要商業中心區。

7. 九龍東發展辦事處的主要職責將包括－

- (a) 倡導觀塘和九龍灣的概念總綱計劃，及持續發展該計劃，以反映九龍東的發展需要，並研究策略性修訂啟德分區計劃大綱圖的方案；
- (b) 邀請主要持份者和公眾參與推廣九龍東的工作，並吸引本地和海外發展商和使用者；

- (c) 為由項目倡議者提出有利九龍東轉型成為現代化主要商業區的土地發展建議，提供一站式諮詢和協調服務；以及
- (d) 在觀塘和九龍灣進行與更新九龍東市區有直接關係的規劃及工程研究，並推行小型項目，例如進行道路／交通改善工程；改善行人接駁、市容、綠化和海濱；優化海旁及提供公眾休憩用地等，特別是協調政府的工作，以騰空兩個行動區作發展之用。

8. 為確保九龍東發展辦事處能履行其既定目標，並有更多機會諮詢持份者，我們建議初步成立九龍東發展辦事處，為期一年，這項建議會提交財務委員會／人事編制小組委員會審批。辦事處在成立首年會為起動九龍東制訂長遠組織架構、其最佳人才組合及最恰當的發展模式，以配合九龍東，特別是觀塘和九龍灣這兩個高度發展地區的特色。我們會在首年屆滿之前，再次就辦事處的長遠組織架構徵詢事務委員會的意見，並尋求財務委員會／人事編制小組委員會批准。

#### 九龍東發展辦事處的擬議架構

9. 在發展局局長的引領下，擬議的九龍東發展辦事處會負責督導和監察香港這項極為重要的策略性發展。九龍東發展辦事處的工作範圍極為廣泛，當中涉及規劃及土地事宜、基礎設施等，但在問責方面，則會向發展局工務科負責，並由發展局常任秘書長(工務)督導該辦事處的運作。擬議的九龍東發展辦事處將由兩名首長級人員掌管，即首席政府城市規劃師(首長級薪級第 3 點)(職銜定為九龍東發展辦事處專員)及政府建築師(首長級薪級第 2 點)(職銜定為九龍東發展辦事處副專員)，其下將會有一支由 16 名公務員／非公務員合約僱員組成的隊伍，當中包括城市規劃師、建築師、園境師、工程師、產業測量師和律師等不同界別的專業人士，以及技術和行政支援人員，惟我們在辦事處成立首年未必會開設全部職位。由於這些不同範疇的專業人才滙聚多方面的知識和經驗，令九龍東發展辦事處在考慮問題時能既全面又顧及整體的協調，並能以通盤、專業和有效率的方式，為九龍東轉型為另一個商業中心區進行整體規劃。

10. 在發展局成立九龍東發展辦事處的建議架構載於附件 2，而九龍東發展辦事處的擬議架構則載於附件 3。在九龍東發展辦事處專員(首長級薪級第 3 點)及副專員(首長級薪級第 2 點)的引領下，該辦事處將會有 4 個小組，專責就規劃、建築和工程等事宜提供意見，並會提供協助，利便私營機構提出土地發展建議。在九龍東發展辦事處設立這 4 個小組，可讓有關人員攜手合作，努力達成九龍東發展辦事處的共同目標，加強協調和配合，並提高效率，特別是在九龍東整體規劃方面，因為有關工作需要不同範疇的專業人員提供意見。4 個小組的具體工作範圍如下－

- (a) 規劃組：由 1 名高級城市規劃師主管，就規劃研究、社區參與、擬備概念總綱計劃等提供規劃方面的意見；
- (b) 建築組：由 1 名高級建築師主管，就城市設計、建築風格協調、園境規劃等提供專業意見；
- (c) 工程組：由 1 名高級工程師監督，就觀塘和九龍灣基建發展的協調和監察，以及在這兩個地區進行的小型項目提供專業意見；以及
- (d) 發展促進組：由 1 名高級產業測量師就私營機構的土地發展建議提供專業意見，並在協調和聯絡政府決策局／部門方面提供協助，以處理有關土地發展建議。此外，亦會由 1 名高級律師就土地發展建議和其他項目，特別是那些涉及複雜土地問題的項目，提供法律意見和建議。

#### 需要首長級人員支援

11. 擬議的九龍東發展辦事處將負責起動九龍東措施，並會特別集中進行下述範疇的工作－

- (a) 全面城市規劃  
該辦事處會倡導全新的觀塘和九龍灣概念總綱計劃，而且會不斷更新有關計劃，以反映九龍東的發展需要，並研究策略性修訂啟德分區計劃大綱圖的方案。
- (b) 加快發展的模式



該辦事處會研究不同的模式，以加快九龍東的發展，尤其是觀塘和九龍灣，並在進行研究時將這兩個地區的特點考慮在內。

(c) 促進私營機構的發展項目

該辦事處會為私營機構的土地發展建議，提供一站式諮詢服務，並負責協調政府各部門的工作，以加快九龍東的發展。

(d) 檢討土地使用

我們建議在行動區 1 騰出約 6.4 公頃政府土地(詳見附件 1)，俾能在九龍東發展一個全新及具活力的樞紐，並在行動區 2(詳見附件 1)的巴士總站加設上蓋，以提供公共休憩空間及戶外表演場地。這兩項措施能騰出地方，提供總樓面面積達 572 800 平方米的寫字樓，但須拆除／搬遷現有政府設施，九龍東發展辦事處會就有關搬遷工作，與各政府決策局／部門和業界緊密協調。

至於騰出 9 幅位於九龍東的未盡用政府土地，以作更具效益用途的建議，九龍東發展辦事處會負責有關的協調工作。

(e) 加強連繫

在改善觀塘和九龍灣的行人連接方面，九龍東發展辦事處會負責規劃及與各政府決策局／部門和私人發展商協調。該辦事處亦會負責策略協調工作，俾能改善觀塘和九龍灣現有的交通擠塞問題，並加強九龍東區內／區外的連繫。

(f) 多元發展

該辦事處會在九龍東的主要地區積極推廣多元發展，其中一項已計劃的措施，是鼓勵在上述行動區 2 的海旁開設藝術、娛樂、餐飲設施。有關措施須封閉部分海濱道，以便將休憩空間與海旁連接，並擴展海濱道公園，俾能與日後的觀塘海濱長廊第 2 期連接。該辦事處亦會就水域範圍(包括現有的避風塘)作水上活動用途，以促進九龍東多元發展的建議，邀請業界持份者提供意見。

(g) 打造地標

該辦事處會協調在九龍東進行城市設計、改善現有休憩空

間及發展長 11 公里的連貫海濱長廊，以改善市容和進行綠化工作。我們已計劃在九龍東設立臨時寫字樓，內有一個資訊中心，以便在日後為九龍東發展計劃舉辦公眾參與活動。

12. 我們需要專責的首長級人員負責引領、督導和監察九龍東轉型的工作。現有的觀塘和九龍灣區為已高度發展地區，當中大部分土地屬私人擁有且業權分散，並不利於主要商業區的發展。一如上文第 11 段所述，九龍東發展辦事處的工作既多元化(涉及土地用途檢討、全面城市規劃、城市設計、基建發展、塑造地區的嶄新面貌及推廣工作等)，又極為複雜(例如土地業權分散；多項工程涉及眾多持份者包括投資者、土地業權人、立法會、區議會、學術界和政府不同決策局／部門等；銜接問題及要求上的分歧等)。九龍東發展辦事處的工作不但繁重，而且也極為複雜。

13. 基於上述的工作性質，九龍東發展辦事處專員及副專員除了須具極高的領導和組織能力外，也要有遠見、創意和靈活應變能力，俾能肩負引領九龍東轉型為主要商業區的重任。在考慮過出任人員所需承擔的職責水平後，我們認為首長級薪級第 3 點及第 2 點的人員才能勝任九龍東發展辦事處的策導工作，特別是九龍東發展辦事處專員須具備策略性思維，能帶頭統籌政府不同決策局／部門的工作，並能在制訂九龍東各項發展策略時，取得相關決策局和部門政策上的支持。在考慮過發展機遇辦事處主任(首長級薪級第 3 點)所肩負的職責後，我們認為九龍東發展辦事處專員的職級，至少亦應定於首長級薪級第 3 點，因為九龍東發展辦事處將會負責的工作範圍相當廣闊，其中包括接管發展機遇辦事處，就私營機構提出的九龍東土地發展建議，提供一站式諮詢服務的工作。

14. 在起初階段，會有更大需要專才在規劃及土地用途檢討事宜上提供意見，因此我們建議九龍東發展辦事處專員的職位應定為首席政府城市規劃師(首長級薪級第 3 點)的級別，而擔任此職者亦最好由一名政府建築師(首長級薪級第 2 點)出任的九龍東發展辦事處副專員襄助，在建築及城市設計方面提供所需的支援。九龍東發展辦事處專員及副專員職位的擬議職責說明分別載於附件 4及附件 5。發展局常任秘書長(工務)在九龍東發展辦事處成立後的修訂職責說明載於附件 6。

15. 九龍東轉型是一項長遠的發展計劃。正如上文所述，我們建議

在 2012 年 7 月 1 日開設九龍東發展辦事處專員及副專員兩個首長級職位，為期一年。由於九龍東發展辦事處是個全新架構，我們會因應初期實際運作經驗，再檢討該辦事處的工作及人手，並考慮長遠設立該辦事處的需要及其組織架構。這項安排亦提供更大靈活性，如有需要，可以在較後階段修訂該辦事處的架構和職責。我們建議在 2012 年 2 月及 4 月就上述首長級人員人手編制建議，分別尋求人事編制小組委員會和財務委員會的批准。現時，我們正成立一個籌備工作小組，展開當前九龍東轉型的工作。

16. 我們曾研究可否重行調配發展局現有首長級薪級第 3 點及第 2 點人員以負責九龍東發展辦事處的工作，但認為這並不可行。

### 九龍東發展辦事處與啟德辦事處的銜接

17. 啟德發展計劃已進入啟德分區計劃大綱圖的工程施工期。在土木工程拓展署下成立的啟德辦事處會繼續負起推展啟德發展計劃基建工程的職責，而擬設於發展局之下並由該局直接督導的九龍東發展辦事處，將會專注處理第 7， 8 及 11 段所述有關把九龍東(包括觀塘和九龍灣已高度發展的地區)轉型為主要商業區的策略事宜。該兩個辦事處各有其明確界定的工作範圍，並會在推展九龍東發展的各項重要工作上緊密合作。

### **創造就業機會**

18. 要準確估計九龍東的發展所提供的職位總數，實在非常困難。基於以額外提供 400 萬平方米寫字樓樓面面積為最終目標，我們估計九龍東發展計劃將可提供約 6 800 個職位(約 600 個專業／技術人員職位和 6 200 個工人職位)。

### **財政上的影響**

19. 按薪級中點估計，開設九龍東發展辦事處專員及副專員擬議職位所需增加的年薪開支不會超逾 3,481,800 元，詳情如下：

<u>職級</u>	<u>按薪級中 點估計的 年薪開支 (元)</u>	<u>職位數位</u>
開設首長級編外職位		
總目 159-政府總部：發展局(工務科)		
首長級薪級第 3 點 首席政府城市規劃師	1,870,200	+1
首長級薪級第 2 點 政府建築師	1,611,600	+1
	<u>3,481,800</u>	<u>+2</u>

所需增加的每年平均員工開支總額(包括薪金和員工附帶福利開支)，預計約為 4,928,520 元。

20. 九龍東發展辦事處將會由 16 名非首長級人員及非公務員合約僱員提供支援。該 10 個非首長級公務員職位按薪級中點估計的額外年薪總值不會超逾 6,737,880 元，而全年平均員工開支總額(包括薪金和員工附帶福利開支)，將不會超逾 10,692,576 元。該 6 名非公務員合約僱員的全年員工開支將不會超逾 3,050,000 元。

### 意見徵詢

21. 請委員就上述建議提出意見。如建議獲委員支持，我們會着手徵求財務委員會／人事編制小組委員會批准。

**發展局**

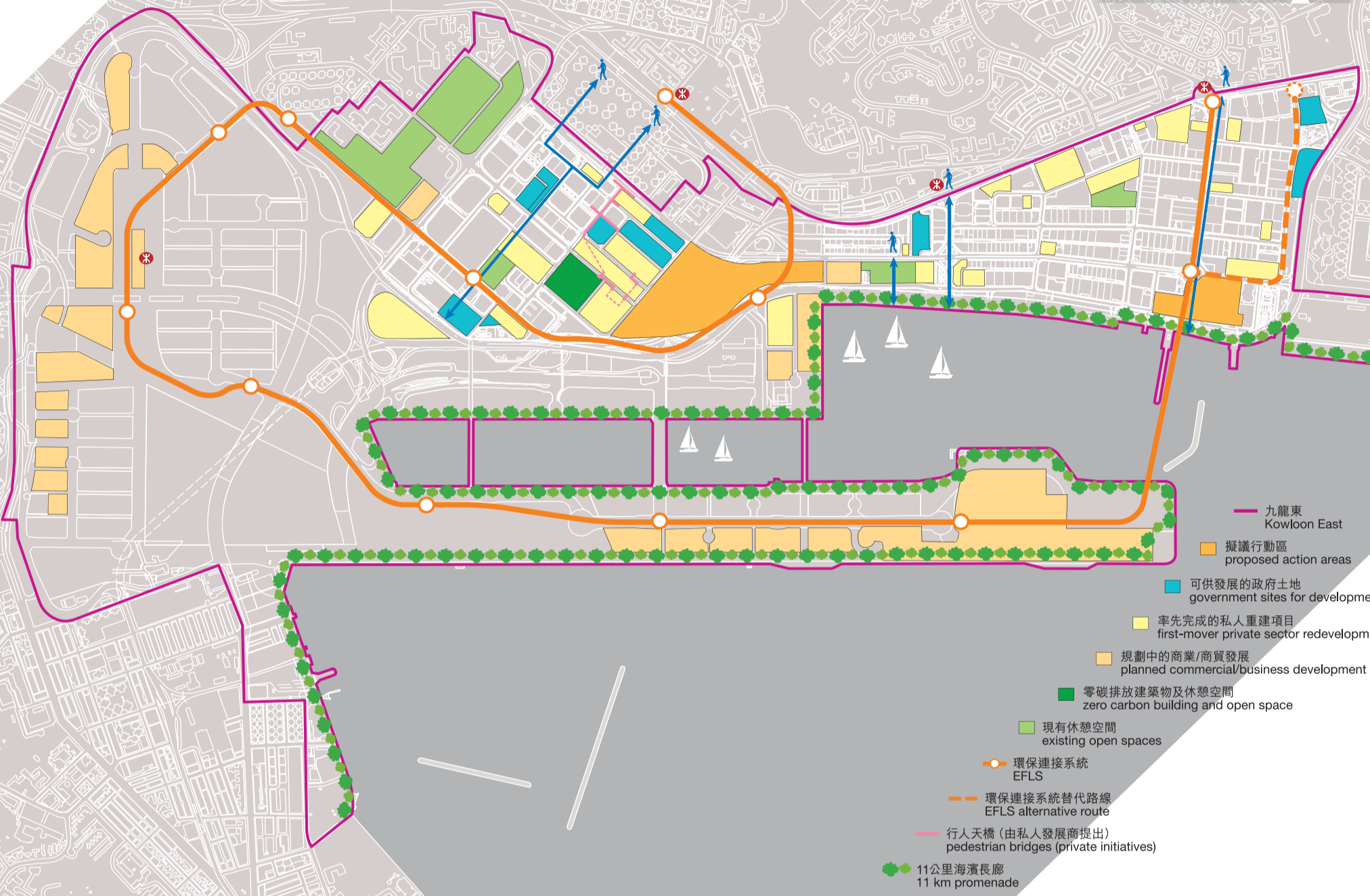
**2012 年 1 月**





# CBD<sup>2</sup>

central business district



- 九龍東 Kowloon East
- 擬議行動區 proposed action areas
- 可供發展的政府土地 government sites for development
- 率先完成的私人重建項目 first-mover private sector redevelopment
- 規劃中的商業/商貿發展 planned commercial/business development
- 零碳排放建築物及休憩空間 zero carbon building and open space
- 現有休憩空間 existing open spaces
- 環保連接系統 EFLS
- 環保連接系統替代路線 EFLS alternative route
- 行人天橋 (由私人發展商提出) pedestrian bridges (private initiatives)
- 11公里海濱長廊 11 km promenade
- 行人連接系統 pedestrian connections
- 水上運動/船舶設施 water sports/marina facilities

## Connectivity 連繫

monorail and pedestrian bridges 單軌鐵路及行人天橋



環保連接系統貫通九龍東  
Environmentally Friendly Linkage System (EFLS)  
to provide intra-district linkage

## Design 設計

urban greening 都市綠化



改善街道景觀 綠化設施和公眾休憩空間  
improvements in streetscape  
greening and public open spaces

## Branding 品牌

a premier office node 優質辦公室



充分把握機會塑造嶄新面貌  
opportunities of branding  
and innovation to be fully exploited

## Diversity 多元化

vibrant waterfront 活力海濱



露天食肆 水上活動及娛樂設施以添朝氣活力  
alfresco dining water activities and  
entertainment to enhance vibrancy



## 香港的 CBD<sup>2</sup>

九龍東包括啟德機場舊址、觀塘和九龍灣。在香港製造業的全盛時期，九龍東見證了一個重要的工業基地的迅速發展，不僅創造了數十萬計的職位，亦推動了香港的繁榮欣盛。隨着機場遷往赤鱗角、香港製造業的基地北移，這區失去了一些舊有的活力，留下大量未有被充分使用的工業大廈。另一方面，隨着香港金融及服務業持續興旺，很多跨國公司都在香港設立區域總部和區域辦事處，香港傳統的商業中心區已無法應付這些公司對優質辦公室的需求。一些私人發展商憑着敏銳的市場觸覺，把握時機，率先在九龍東進行發展，興建了一些高級的商業大廈和購物中心。區內已有約140萬平方米的辦公室落成。

隨着國家「十二五」規劃表明支持香港鞏固其作為國際金融、貿易、航運中心的地位，亦支持香港發展成為國際資產管理中心和離岸人民幣業務中心，香港在全球的影響力將日益增大。為了充分利用內地迅速發展的機遇，並維持香港的地位和長遠發展，穩定而充足的優質辦公室供應至為關鍵。

在2011至12年的施政報告中，行政長官宣布會採用富遠見、相互協調的綜合模式，加快把九龍東轉型為另一個具吸引力的商業區，以支持香港的經濟發展。具體而言，有關的工作將涉及土地用途檢討、城市設計、加強連繫及相關的基建設施。

### 政府的措施

自2010年4月以來，我們已採取活化香港工業大廈的措施。截至2011年8月，當局批准了33幢工業大廈進行整體改裝/重建的申請，其中16幢位於觀塘和九龍灣。這些工業大廈會重建或改裝作辦公室、商舖和服務行業及酒店。

在啟德發展項目的320公頃土地中，可建約106萬平方米總樓面面積的土地已規劃作辦公室。我們將興建啟德政府合署，並計劃把其他政府辦公大樓遷往啟德。啟德發展項目另有80萬平方米總樓面面積規劃作零售和酒店用途，還有約33,200個公營和私營房屋單位、國際郵輪碼頭、體育和旅遊設施，將會增加該區的人流，並注入多元發展。加上觀塘和九龍灣的168公頃土地，九龍東有龐大潛力打造成為香港一個充滿活力的主要商業區。

## Hong Kong's CBD<sup>2</sup>

Kowloon East is an area comprising the former Kai Tak Airport, Kwun Tong and Kowloon Bay. This area witnessed the rapid growth of an important industrial base in the heyday of Hong Kong's manufacturing industry, creating hundreds of thousands of jobs and propelling Hong Kong's prosperity. Following relocation of the Airport to Chek Lap Kok and our manufacturing base to the Mainland, this area has lost some of its past vibrancy, leaving a huge stock of industrial buildings not being fully utilised. On the other hand, with the booming in Hong Kong's financial and service sectors as well as large numbers of regional headquarters and regional offices of multi-national companies setting their foot in Hong Kong, the demand for quality office can no longer be met by our traditional Central Business District (CBD). Thanks to good market sense and first-mover initiatives of some private developers, high grade office buildings and retail centres are emerging in Kowloon East. About 1.4 million m<sup>2</sup> office space have been completed.

The National 12<sup>th</sup> Five-Year Plan has given support to Hong Kong's position as an international financial, trade and shipping centre, and support for Hong Kong's development as an international asset management centre and an offshore Renminbi (RMB) business centre, increasing her impact on a global scale. To capitalize on the fast-growing opportunities of the Mainland and sustain Hong Kong's position and longer term development, a steady and adequate supply of quality office space is pivotal.

In his 2011-12 Policy Address, the Chief Executive announced that we will adopt a visionary, co-ordinated and integrated approach to expedite the transformation of Kowloon East into an attractive, alternative central business district to support Hong Kong's economic development. Specifically, this will involve land use review, urban design, improved connectivity and the associated infrastructure.

### Government Initiatives

Since April 2010, we have introduced measures to revitalise industrial buildings in Hong Kong. By end August 2011, 33 applications have been approved for wholesale conversion or redevelopment and 16 of them are in Kwun Tong and Kowloon Bay. These industrial buildings will be redeveloped or converted into offices, shops and services, and hotels.

About 1.06 million m<sup>2</sup> of office space has been planned for within the 320 hectare Kai Tak Development (KTD). We are building a Kai Tak Government Office and are planning to relocate other government office buildings to Kai Tak. With another 0.8 million m<sup>2</sup> of retail and hotel accommodation planned, some 33,200 public and private housing units, an international cruise terminal, sports and tourism facilities, KTD will inject development density and diversity into the area. Together with 168 hectares in Kwun Tong and Kowloon Bay, Kowloon East has great potential to evolve into a vibrant premier business district in Hong Kong.

## 行動區

### 行動區 1 — 海濱道重建項目

我們建議把現有的廢物回收中心及驗車中心遷往其他地點，以騰出約6.4公頃的政府土地，發展成全新的活力樞紐，提供辦公室、展覽/會議設施、酒店/服務式住宅及零售/娛樂場所。擬議的啟德環保連接系統的車站及車廠亦會設於這個行動區內，令此小區成為九龍東的連接樞紐。

### 行動區 2 — 觀塘渡輪碼頭海旁發展項目

我們建議為巴士總站加設上蓋，以闢設公共休憩空間及戶外表演場地。發展項目內將設有擬議環保連接系統的車站，以加強連繫。此碼頭區將建成新的樞紐，設有小型辦公室、藝術創作室、娛樂場所、畫廊、零售專門店及沿海濱長廊食肆，以配合日後在啟德跑道公園發展的旅遊樞紐。

此外，我們會善用觀塘及九龍灣內多幅總面積約為5公頃的政府土地，以配合整區的轉型。

### 面對的挑戰

雖然觀塘及九龍灣的傳統製造業活動大多已遷離，但這些舊工業區內仍存在許多經濟活動。因此，在這些工業區再作轉型時，我們必須小心處理。現時區內許多分層工業大廈業權分散，可能會為加快重建工業大廈或改裝整幢工業大廈的工作帶來另外一項挑戰。

### 落實工作

我們計劃在發展局成立新的九龍東發展辦事處，由多類專業人士組成，負責督導和監察香港這項極為重要的策略性發展，致力實現九龍東願景。

香港特別行政區政府新聞處設計 政府物流服務署印  
(採用環保油墨及再造紙印製)

## Action Areas

### Action Area 1 — Hoi Bun Road Redevelopment

We propose to relocate the existing waste recycling centre and vehicle examination centres to release some 6.4 hectares of government land for the development of a new vibrant node for offices, exhibition/conference facilities, hotel/service apartments and retail/entertainment outlets. With the location of the proposed EFLS station and depot connecting to Kai Tak at this site, it will become the linkage hub of Kowloon East.

### Action Area 2 — Kwun Tong Ferry Pier Waterfront Development

We propose to deck over the bus terminus to provide public open space and outdoor performance area. A station of the proposed EFLS is proposed to be located within the development to enhance connectivity. The area will become a new hub for small offices, artist workshops, entertainment, gallery and specialty retail and restaurants along the waterfront promenade to complement the tourism node to be developed at Kai Tak Runway Park.

In addition, we will make good use of government sites in Kwun Tong and Kowloon Bay totaling some 5 hectares to support the transformation.

## Challenges

While most traditional manufacturing activities in Kwun Tong and Kowloon Bay have moved out, there are still a lot of economic activities in these former industrial areas. We need to handle the further transformation of the area carefully. The present fragmented ownership in many existing flatted industrial buildings in the area may present a further challenge to their speedy redevelopment or wholesale conversion.

## Implementation

We intend to set up a new multi-disciplinary Kowloon East Development Office (KEDO) in Development Bureau to steer and monitor this highly strategic and significant development for Hong Kong, and champion for the goals we have set for Kowloon East.

Designed by the Information Services Department  
Printed by the Government Logistics Department  
Hong Kong Special Administrative Region Government  
(Printed with environmentally friendly ink on recycled paper)

發展局  
Development Bureau

起 *Energising* 動

Kowloon East  
九龍東

Design 設計

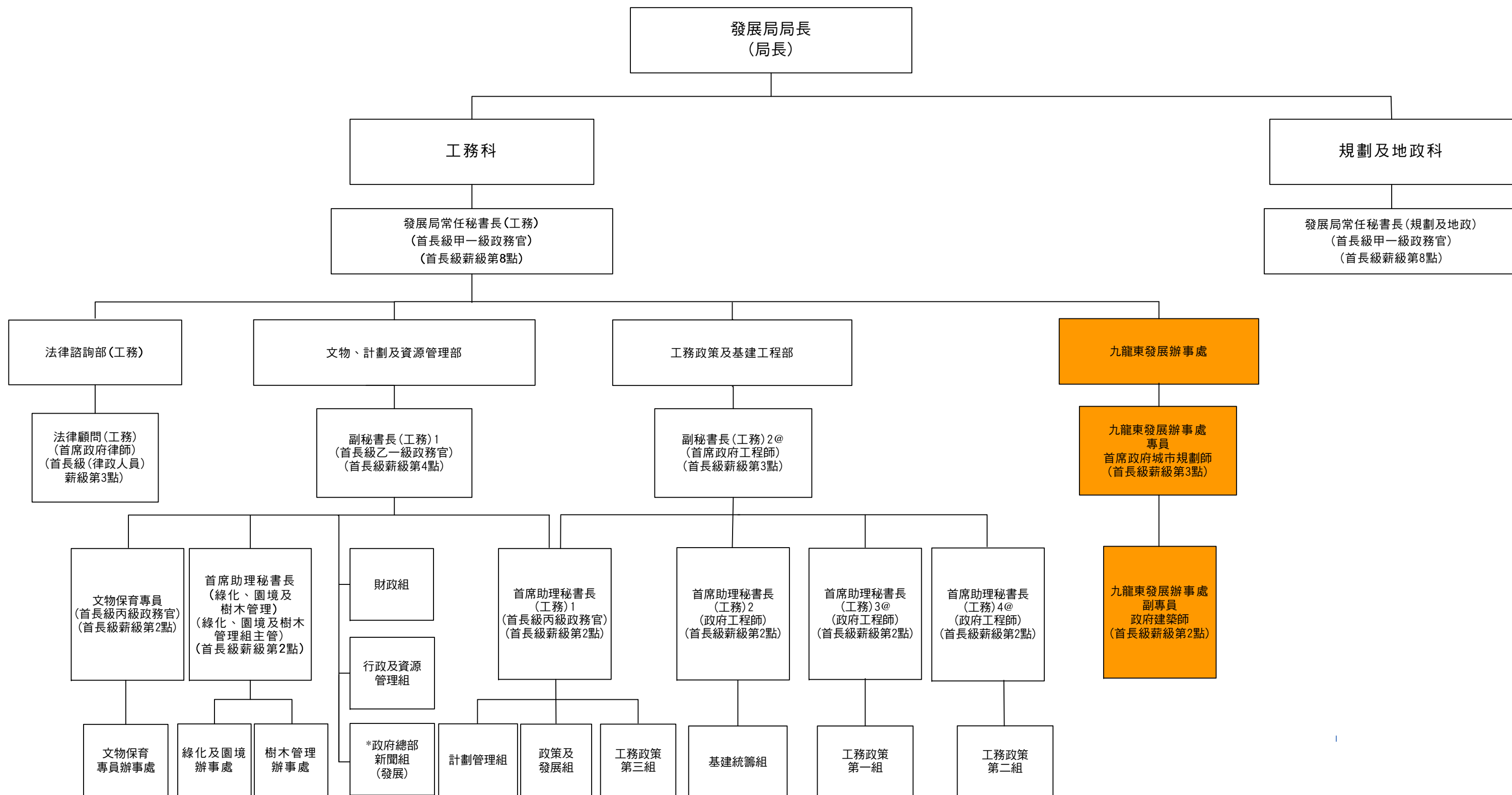
Connectivity 連繫

Diversity 多元化

Branding 品牌

CBD<sup>2</sup>

發展局擬議組織圖

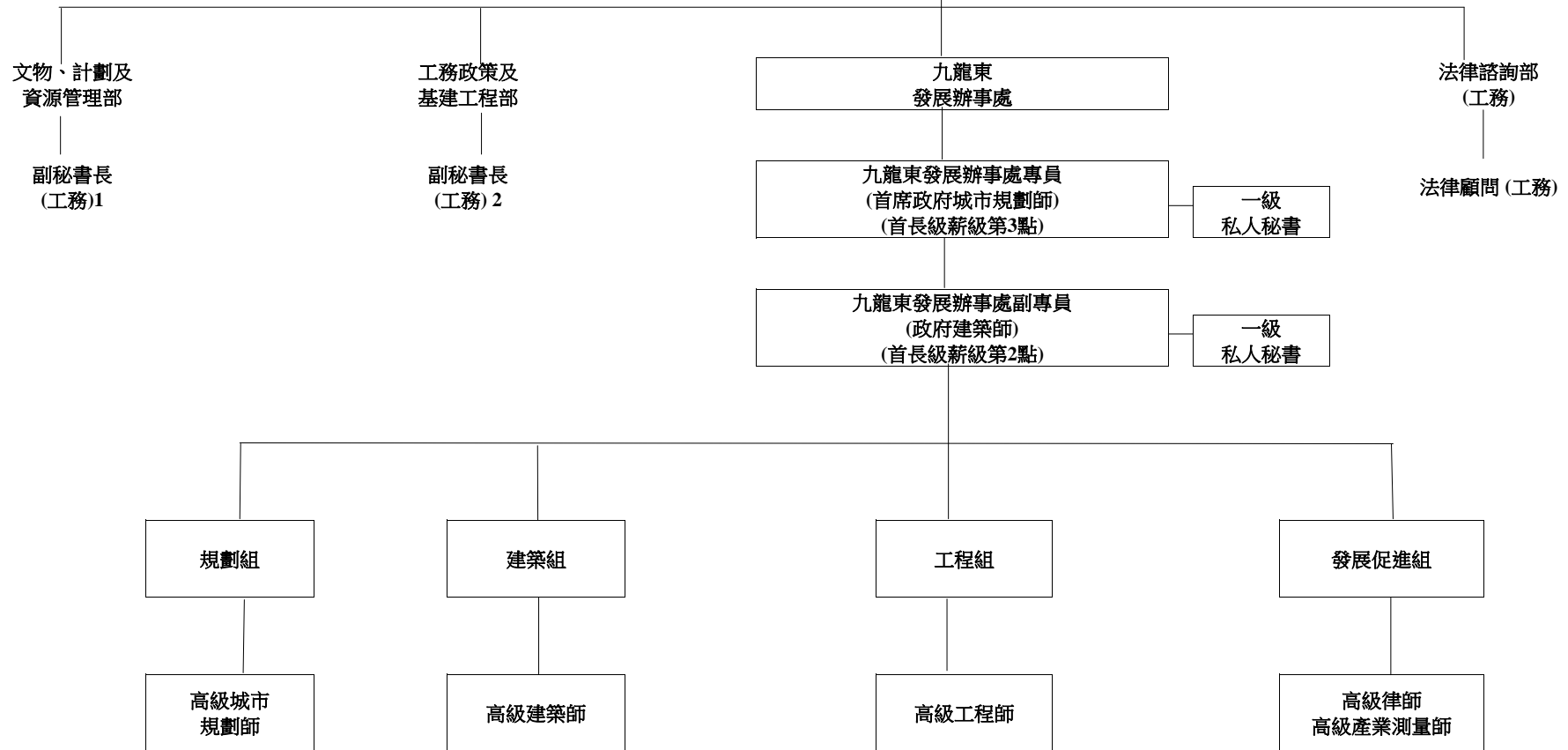


圖例

- 擬開設的首長級薪級第2點及第3點職位
- @ 跨專業職位
- \* 政府總部新聞組(發展)同時為規劃地政科及工務科提供服務

### 九龍東發展辦事處擬議組織圖

發展局常任秘書長(工務)





**九龍東發展辦事處專員  
擬議職責說明**

**職級：** 首席政府城市規劃師(首長級薪級第 3 點)

**直屬上司：** 發展局常任秘書長(工務)

**主要職務和職責 –**

1. 倡導觀塘和九龍灣的概念總綱計劃，並研究策略性修訂啟德分區計劃大綱圖的方案。
2. 研究加快九龍東發展的不同模式。
3. 管理九龍東發展辦事處，以確保其有效運作，並制訂長遠的組織架構。
4. 領導私營機構土地發展建議的跨局及跨部門協調工作，包括檢討土地發展程序，以及就個別建議的優劣諮詢相關決策局和部門，作出初步評估。
5. 在九龍灣和觀塘基建發展的項目管理、設計方向和統籌工作，以至啟德發展策略事宜方面，肩負中央統籌和監察的角色。
6. 為新計劃和項目推展全面而一致的公共關係和公眾參與策略，並居中協調，以妥善回應持份者和公眾的要求和期望。

**九龍東發展辦事處副專員  
擬議職責說明**

**職級：** 政府建築師(首長級薪級第 2 點)

**直屬上司：** 九龍東發展辦事處專員

**主要職務和職責 –**

1. 監督與九龍灣和觀塘規劃研究、公眾參與及擬備概念總綱圖有關的工作，並協助研究策略性修訂啟德分區計劃大綱圖的方案。
2. 協助研究加快九龍東發展的不同模式。
3. 協助制訂九龍東發展辦事處長遠的組織架構。
4. 就私營機構提出的九龍東土地發展建議進行研究和可行性研究及提供專業意見，並與各決策局和部門協調和聯絡，以處理個別土地發展建議。
5. 協助統籌及監察觀塘和九龍灣的基建發展，以及啟德發展的策略事宜。
6. 就與九龍東市區更新直接有關的觀塘和九龍灣公共基建和地區改善工程的可行性、費用預算、推行時間表、

公眾接受程度和優先考慮因素、設計及推行，提供意見，並協助擬訂諮詢策略以邀請持份者參與其事。

7. 引領由不同界別專業人士(包括城市規劃師、建築師、園境師、工程師、產業測量師和律師)組成的支援小組的工作。

**發展局常任秘書長(工務)  
修訂職責說明**

**職級：**首長級甲一級政務官（首長級薪級第 8 點）

**直屬上司：**發展局局長

**主要職務和職責 –**

1. 協助發展局局長督導九龍東的發展工作，使之轉型為另一個具吸引力的商業中心區。  
[註：在九龍東發展辦事處成立後的新職務和職責。]
2. 協助發展局局長制訂斜坡安全、防洪、供水、綠化、園境、樹木管理及推展工務計劃的政策，並確保有關政策能具效率地實施。
3. 協助發展局局長獲取公眾和立法會的支持，以及處理立法會事務。
4. 處理建築署、土木工程拓展署、渠務署、機電工程署及水務署的內務管理事宜。
5. 就各工務部門首長級職位接任的規劃及領導才能發展，提供策略性意見，並按需要督導和推行重組計劃。

6. 擔任工務科的管制人員，並確保分配予工務科的資源獲妥善調配。
7. 監督與建造業的聯繫，特別是與建造業議會及建造業工人註冊管理局合作的相關事宜。
8. 探索本港及內地建造業持分者合作的機會，並在香港以外地方推廣本港的專業服務。
9. 協助發展局局長制訂與發展相關的文物保育政策，使發展和文物保育有更緊密的配合。
10. 管理工務科的人手資源。